



**Izgara Çevirme Aparatı Ve Makinası  
Grill Turning Apparatus And Machine**

**KULLANIM KILAVUZU  
USER MANUEL**

---



## ⚠ DİKKAT / CAUTION

⚠ Kutu içerisinde küçük parçalar bulunmaktadır. Kurulum sırasında çocukları uzak tutunuz.

There are small parts inside the box. Keep children away during assembly.

⚠ Kanca ve şiş kısımları sivri ve kesici olabilir.

Çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız ve kendinizi bu uçlardan koruyunuz.

The hook and skewer parts may be sharp or pointed.

Keep them out of reach of children and protect yourself from the sharp ends.

⚠ Kartuşu çıkarırken dikkatli olunuz ve motora bağlı kabloyu kesinlikle çekmeyiniz!

Be careful when removing the cartridge and never pull the cable connected to the motor!

⚠ Pil yuvasını ve Açma/Kapama düğmesini alevden ve ısıdan uzak tutunuz.

Keep the battery compartment and the On/Off switch away from flame and heat.

⚠ Motor bölümüne sıvı kaçırmamaya dikkat ediniz.

Avoid getting liquids into the motor section.

# MONTAJ TALİMATLARI

1. Cihazınızdan maksimum performans alabilmek için kullanım talimatlarını dikkatlice okuyunuz.

Read the user manual carefully to ensure maximum performance from your device.

2. Ürününüzü montaj şemasındaki numara sırasına göre montaj ediniz.

Assemble your product according to the numbering order shown in the assembly diagram.

## PARÇA LİSTESİ / PARTS LIST

(1) Motorlu Çevirici Gövde (Pil Yuvalı - Aç/Kapa Düğmeli)



Motorized Rotating Body (Battery Compartment - On/Off Switch)

(2) 3 Kademeli Ayar Borusu (Şiş Uzatma Mili)



3-Stage Adjustment Tube (Skewer Extension Rod)

(3) Et Sabitleme Kancası 1



Meat Fixing Hook 1

(4) Silindirik Şiş Mili



Cylindrical Skewer Rod

(5) Et Sabitleme Kancası 2



Meat Fixing Hook 2

(6) Cıvata



Bolt

(7) Kelebek Cıvata (2 Adet)



Wing Bolt (2 Pcs)

## 1. Aşama

Motorlu Çevirici Gövdeye pilleri yerleştirmek için kartuşun geçtiği ağız sıkı olabilir. Kartuşu çıkarırken dikkatli olunuz ve  $\Delta$  motora bağlı kabloyu kesinlikle çekmeyiniz!

4 adet AA pili (+) ve (-) kutuplarına uygun şekilde pil kartuşuna yerleştirdikten sonra kartuşu yuvasına oturacak şekilde geri takınız. Son olarak, Açma/Kapama düğmesine basarak motorun çalıştığını kontrol ediniz.

### Stage 1 —

The battery slot may be tight when removing the cartridge. Be careful and  $\Delta$  never pull the cable connected to the motor.

Insert 4 AA batteries into the cartridge according to the (+) and (-) polarity, then place the cartridge back into its slot. Finally, press the On/Off switch to check if the motor is running properly.\*



## 2. Aşama

Kademeli Ayar Borusuna civatayı takınız. Sonrasında motor milinin üzerindeki düz alanı üst konuma getirerek boruyu bu alana denk gelecek şekilde yerleştirip sabitleyiniz. Son olarak, elinizle borunun güvenli bir şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz.

### Stage 2 —

Insert the bolt into the Adjustment Tube. Then position the flat area on the motor shaft facing upward, align the tube with this flat surface, and secure it. Finally, check with your hand to ensure the tube is firmly tightened.

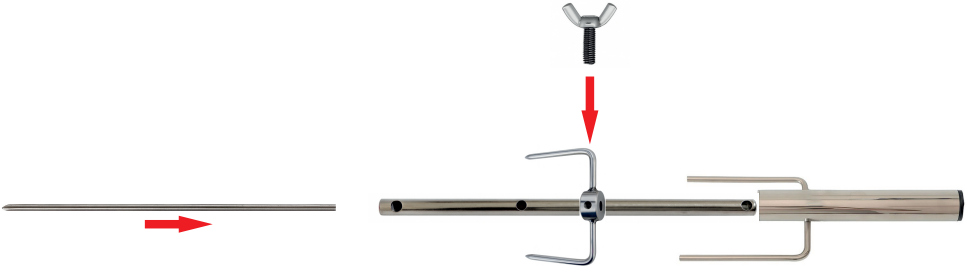


### 3. Aşama

Kademeli Ayar Borusuna uyumlu olan Et Sabitleme Kancasını (1) kelebek civatası ile takınız. Ardından kancayı, üzerindeki 3 çentikten birine getiriniz. Silindirik Şiş Milinin uzunluğunu bulunduğunuz ortama göre ayarladıktan sonra kelebek civatayı sıkarak sabitleyiniz.

#### Stage 3 —

Attach Meat Fixing Hook (1) to the Adjustment Tube using the wing bolt. Then align the hook with one of the 3 notches. Adjust the Cylindrical Skewer Rod length as needed and tighten the wing bolt to secure.

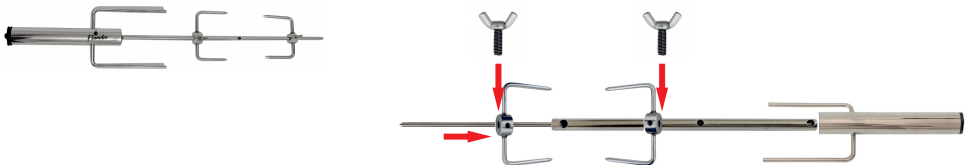


### 4. Aşama

Et Sabitleme Kancası (2)'ye kelebek civatasını takınız. Şişe etinizi geçirdikten sonra kancayı ete uygun pozisyonda sabitleyip civatasını elinizle sıkınız.

#### Stage 4 —

Attach the wing bolt to Meat Fixing Hook (2). After placing the meat onto the skewer, position the hook appropriately and hand-tighten the bolt to secure it.



## TEMİZLİK VE BAKIM

1. Her kullanımdan sonra ürünün tüm parçalarını temizleyiniz.

→ Clean all parts of the product after each use.

2. Motorlu Çevirici Gövde yıkanmaz.

Suya sokmayınız.

Bulaşık deterjanı veya akış altında yıkamayınız.

Nemli bir bez ile silerek temizleyiniz.

→ The Motorized Rotating Body is not washable.

→ Do not immerse in water.

→ Do not wash with dish detergent or under running water.

→ Clean by wiping with a damp cloth.

3. Diğer tüm parçalar su ve deterjan ile yıkanabilir.

Paslanmaz çelik kısımları temizledikten sonra kuru bir bezle kurulayınız.

→ All other parts can be washed with water and detergent.

→ After cleaning stainless-steel parts, dry them with a clean cloth.



Flamix'i tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Bu ürün, günlük yaşamınızı kolaylaştırmak amacıyla geliştirilmiş bir yardımcı ekipmandır.

Thank you for choosing Flamix.

This product is a helpful accessory designed to make your daily life easier.

